

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Verwaltungsgericht Düsseldorf (Nemčija)
24. aprila 2015 – Joachim Pöpperl/Land Nordrhein-Westfalen

(Zadeva C-187/15)

(2015/C 245/06)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Verwaltungsgericht Düsseldorf

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Joachim Pöpperl

Tožena stranka: Land Nordrhein-Westfalen

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 45 PDEU razlagati tako, da nasprotuje nacionalnemu pravu, po katerem oseba, ki je zaposlena kot javni uslužbenec v eni državi članici, izgubi svoje pričakovane pravice do starostne pokojnine (pokojninski prejemki) iz naslova delovnega razmerja kot javni uslužbenec, ker je zaradi nove zaposlitve v drugi državi članici odpovedala pogodbo o zaposlitvi kot javni uslužbenec, če nacionalno pravo hkrati določa, da je ta oseba ob upoštevanju bruto plač, ki jih je prejela kot javni uslužbenec, pozavarovana v okviru zakonskega pokojninskega zavarovanja, pri čemer so na tej podlagi pridobljene pravice do pokojnine nižje od izgubljenih pričakovanih pravic do starostne pokojnine?
2. Če je odgovor na prvo vprašanje pritrdilen za vse ali nekatere javne uslužbence: ali je treba člen 45 PDEU razlagati tako, da mora v primeru, če nacionalna zakonodaja ne določa drugače, prejšnji organ, pri katerem je bil zadevni javni uslužbenec zaposlen, le-temu plačati pokojnino ob upoštevanju delovne dobe, ki se šteje v pokojninsko dobo, ki jo je dosegel kot javni uslužbenec v tem delovnem razmerju in ob zmanjšanju za pravice do pokojnine na podlagi pozavarovanja, ali pa mora izgubo pokojnine finančno izravnati na drug način, čeprav se lahko na podlagi nacionalnega prava priznajo samo pokojninski prejemki, ki jih priznava to pravo?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Commissione Tributaria Provinciale di Torino (Italija) 28. aprila 2015 – Véronique Baudinet in drugi/Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale I di Torino

(Zadeva C-194/15)

(2015/C 245/07)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Commissione Tributaria Provinciale di Torino

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeče stranke: Véronique Baudinet, Adrien Boyer, Pauline Boyer, Edouard Boyer

Tožena stranka: Agenzia delle Entrate – Direzione Provinciale I di Torino

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali člena 63 in 65 Pogodbe o delovanju Evropske unije nasprotujeta zakonodaji države članice, na podlagi katere se – kadar rezident te države članice, ki je delničar družbe s sedežem v drugi državi članici, prejema dividende, obdavčene v obeh državah – ne odpravi dvojna obdavčitev v državi stalnega prebivališča s priznanjem dobropisa davka, katerega znesek je vsaj enak znesku davka, ki je bil plačan v državi družbe, ki je izplačala dividende?

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je 30. aprila 2015 vložilo Judecătoria Sibiu (Romunija) – Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice (DGRFP) Brașov/Vasile Toma, Birou Executor Judecătoresc Horațiu-Vasile Cruduleci

(Zadeva C-205/15)

(2015/C 245/08)

Jezik postopka: romunščina

Predložitveno sodišče

Judecătoria Sibiu

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Direcția Generală Regională a Finanțelor Publice (DGRFP) Brașov

Toženi stranki: Vasile Toma, Birou Executor Judecătoresc Horațiu-Vasile Cruduleci

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je mogoče člen 4(3) PEU ter člene 20, 21 in 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah razlagati tako, da nasprotujejo ureditvi, kot je tista na podlagi člena 16 ustave in člena 30 nujne vladne uredbe št. 80/2013, s katero je določena enakost pred zakonom le med državljanji, ki so fizične osebe, ne pa tudi med njimi in pravnimi osebami javnega prava, ter s katero so pravne osebe javnega prava *a priori* oproščene plačila kolkov in varščine za dostop do sodnega varstva, medtem ko se dostop fizičnih oseb do sodnega varstva pogojuje s plačilom kolkov/varščine?

Pritožba, ki jo je Orange, prej France Télécom, vložila 8. maja 2015 zoper sodbo Splošnega sodišča (deveti senat) z dne 26. februarja 2015 v zadevi T-385/12, Orange/Komisija

(Zadeva C-211/15 P)

(2015/C 245/09)

Jezik postopka: francoščina

Stranki

Pritožnica: Orange, prej France Télécom (zastopnika: S. Hautbourg in S. Cochard-Quesson, odvetnika)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija

Predlogi

— izpodbijana sodba naj se razveljavi;